

Wtorek, 10 maja 2011 r.

- uwzględniając projekt decyzji Rady (05571/2011),
  - uwzględniając projekt porozumienia o środkach stosowanych przez państwo portu w celu zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom (połowom NNN) oraz ich powstrzymywania i eliminowania (05571/2011),
  - uwzględniając wniosek o wyrażenie zgody przedstawiony przez Radę na podstawie art. 43 ust. 2 oraz art. 218 ust. 6 akapit drugi lit. a) Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (C7-0068/2011),
  - uwzględniając art. 81 oraz art. 90 ust. 8 Regulaminu,
  - uwzględniając zalecenie Komisji Rybołówstwa (A7-0142/2011),
1. wyraża zgodę na zatwierdzenie porozumienia;
  2. wzywa Komisję Europejską do aktywnego dążenia do podpisywania, ratyfikacji i wykonania porozumienia o środkach stosowanych przez państwo portu w celu zapobiegania nielegalnym, nieraportowanym i nieuregulowanym połowom (połowom NNN) oraz ich powstrzymywania i eliminowania w kontekście porozumień handlowych, regionalnych organizacji ds. rybołówstwa (RFMO), umów o partnerstwie w sprawie połowów i polityki rozwojowej Unii;
  3. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji, jak również rządów i parlamentom państw członkowskich oraz dyrektorowi generalnemu Organizacji Narodów Zjednoczonych ds. Wyżywienia i Rolnictwa.

## Nadzwyczajne autonomiczne preferencje handlowe dla Pakistanu \*\*\*I

P7\_TA(2011)0205

**Poprawki Parlamentu Europejskiego przyjęte w dniu 10 maja 2011 r. do wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady wprowadzającego nadzwyczajne autonomiczne preferencje handlowe dla Pakistanu (COM(2010)0552 – C7-0322/2010 – 2010/0289(COD))**

(2012/C 377 E/32)

(Zwykła procedura ustawodawcza: pierwsze czytanie)

Do wniosku wprowadzono następujące poprawki <sup>(1)</sup>:

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKA

### Poprawka 1

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Odniesienie 2 a (nowe)

*uwzględniając wniosek z dnia 18 listopada 2010 r. o zwolnienie przyznawane przez Światową Organizację Handlu dotyczący dodatkowych autonomicznych preferencji handlowych przyznanych Pakistanowi przez Unię Europejską,*

<sup>(1)</sup> Sprawa została odesłana do komisji zgodnie z art. 57 ust. 2 akapit drugi (A7-0069/2011).

Wtorek, 10 maja 2011 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKA

### Poprawka 2

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 1 preambuły

(1) Stosunki między Unią Europejską a Islamską Republiką Pakistanu (zwaną dalej „Pakistanem”) opierają się na umowie o współpracy, która weszła w życie dnia 1 września 2004 r. Jednym z jej głównych celów jest zabezpieczenie warunków wzrostu i rozwoju handlu między stronami i jego promowanie.

(1) Stosunki między Unią Europejską a Islamską Republiką Pakistanu (zwaną dalej „Pakistanem”) opierają się na umowie o współpracy, która weszła w życie dnia 1 września 2004 r. Jednym z jej głównych celów jest zabezpieczenie warunków wzrostu i rozwoju handlu między stronami i jego promowanie. **Przestrzeganie praw człowieka, w tym podstawowych praw pracowniczych, jak i zasad demokracji jest również istotnym elementem tej umowy.**

### Poprawka 3

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 3 preambuły

(3) W tego rodzaju sytuacjach pomoc humanitarna stanowi oczywiście główny instrument a Unia prowadzi w tej dziedzinie od samego początku sytuacji nadzwyczajnej.

(3) W tego rodzaju sytuacjach pomoc humanitarna stanowi oczywiście główny instrument, a Unia prowadzi w tej dziedzinie od samego początku sytuacji nadzwyczajnej, **zadeklarowawszy ponad 415 mln EUR w postaci pomocy nadzwyczajnej dla Pakistanu.**

### Poprawka 4

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 4 preambuły

(4) Ważne będzie stosowanie wszelkich dostępnych środków w celu wsparcia naprawy gospodarczej Pakistanu po tej sytuacji nadzwyczajnej **oraz jego** przyszłego rozwoju.

(4) Ważne będzie stosowanie wszelkich dostępnych środków w celu wsparcia naprawy gospodarczej Pakistanu po tej sytuacji nadzwyczajnej, **w tym proponowanych nadzwyczajnych środków handlowych na rzecz zwiększenia pakistańskiego wywozu, co przyczyni się do przyszłego rozwoju gospodarczego kraju, zapewniając jednocześnie zachowanie konsekwencji i spójności na wszystkich szczeblach z zamiarem opracowania zrównoważonej długoterminowej strategii.**

### Poprawka 5

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 4 a preambuły (nowy)

(4a) **Nasilenie tej klęski żywiołowej wymaga natychmiastowej znacznej reakcji uwzględniającej geostrategiczne znaczenie partnerstwa Pakistanu z Unią Europejską, głównie poprzez odgrywanie przez Pakistan kluczowej roli w walce z terroryzmem, co przyczyni się do ogólnego rozwoju, bezpieczeństwa i stabilności w regionie.**

### Poprawka 6

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 4 b preambuły (nowy)

(4b) **Skutki autonomicznych preferencji handlowych powinny być mierzalne w konkretny sposób pod kątem tworzenia miejsc pracy, zwalczania ubóstwa oraz wspierania zrównoważonego rozwoju pracujących i ubogich Pakistańczyków.**

Wtorek, 10 maja 2011 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKA

**Poprawka 7****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Punkt 6 preambuły**

(6) W szczególności Rada Europejska podkreśliła swoje stanowcze zobowiązanie do przyznania wyłącznie Pakistanowi zwiększonego dostępu do rynku UE poprzez natychmiastowe i ograniczone czasowo zmniejszenie ceł przywózowych na kluczowe towary pochodzące z Pakistanu.

(6) W szczególności Rada Europejska podkreśliła swoje stanowcze zobowiązanie do przyznania wyłącznie Pakistanowi zwiększonego dostępu do rynku UE poprzez **nadzwyczajne**, natychmiastowe i ograniczone czasowo zmniejszenie ceł przywózowych na kluczowe towary pochodzące z Pakistanu. **Po otrzymaniu tego mandatu Komisja zaproponowała pakiet określający 75 linii taryfowych specyficznych dla głównych sektorów wywozowych w Pakistanie w obszarach najbardziej dotkniętych przez powódzie, przy czym stwierdziła, że wzrost pakistańskiego wywozu do Unii wynoszący 100 mln EUR lub więcej rocznie stanowiłby rzeczywistą, istotną i trafioną pomoc dla regionu.**

**Poprawka 8****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Punkt 6 a preambuły (nowy)**

**(6a) Przedmiotem handlu Pakistanu z Unią są głównie tekstylia i odzież, które według Komisji w 2009 r. stanowiły 73,7% pakistańskiego wywozu do Unii (lecz także etanol i wyroby skórzanego) i które stanowią wrażliwe produkty przemysłowe w tych państwach członkowskich, w których zatrudnienie w branży uległo już silnemu wpływowi globalnej recesji, a branże walczą o dostosowanie się do nowych warunków dyktowanych przez światowy handel.**

**Poprawka 9****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Punkt 6 b preambuły (nowy)**

**(6b) Sektor tekstylny ma kluczowe znaczenie dla gospodarki Pakistanu, gdyż jego udział w PKB wynosi 8,5%, a zatrudnia on 38% siły roboczej, z której około połowa to kobiety.**

**Poprawka 10****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Punkt 7 preambuły**

(7) **W związku z tym** właściwe jest objęcie Pakistanu autonomicznymi preferencjami handlowymi poprzez zawieszenie na ograniczony okres wszystkich taryf w odniesieniu do niektórych produktów, których wywóz ma szczególne znaczenie dla Pakistanu. Zapewnienie tych preferencji handlowych **nie wywoła żadnych znaczących negatywnych skutków** na rynku wewnętrznym Unii i nie **wpływie** negatywnie na najsłabiej rozwinięte kraje członkowskie Światowej Organizacji Handlu (WTO).

(7) **Biorąc pod uwagę trudności dotyczące mieszkańców Pakistanu z powodu katastrofalnych powodzi,** właściwe jest objęcie Pakistanu **nadzwyczajnymi** autonomicznymi preferencjami handlowymi poprzez zawieszenie na ograniczony okres wszystkich taryf w odniesieniu do niektórych produktów, których wywóz ma szczególne znaczenie dla Pakistanu. Zapewnienie tych preferencji handlowych **może wywołać tylko nieznaczne negatywne skutki** na rynku wewnętrznym Unii i nie **powinno** negatywnie **wpłynąć** na najsłabiej rozwinięte kraje członkowskie Światowej Organizacji Handlu (WTO).

Wtorek, 10 maja 2011 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKA

**Poprawka 11****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Punkt 7 a preambuły (nowy)**

*(7a) Środki te proponowane są jako część pakietu nadzwyczajnego w odpowiedzi na szczególną sytuację w Pakistanie. Nie powinny one stanowić precedensu dla polityki handlowej Unii z innymi krajami.*

**Poprawka 12****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Punkt 8 a preambuły (nowy)**

*(8a) Przyznanie autonomicznych preferencji handlowych wiąże się z przestrzeganiem podstawowych zasad demokracji i praw człowieka.*

**Poprawka 13****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Punkt 9 preambuły**

(9) Uprawnienie do korzystania z autonomicznych preferencji handlowych uwarunkowane jest przestrzeganiem przez Pakistan odpowiednich reguł pochodzenia produktów i odnośnych procedur oraz zaangażowaniem w skuteczną współpracę administracyjną z Unią w celu zapobiegania wszelkiemu ryzyku nadużyć. Poważne i systematyczne naruszenia warunków, których spełnienie uprawnia do korzystania z uzgodnień preferencyjnych, nadużycia lub niepodejmowanie współpracy administracyjnej w zakresie weryfikacji pochodzenia towarów powinny stanowić przesłanki czasowego zawieszenia preferencji. W związku z tym należy zezwolić Komisji na przyjęcie w razie potrzeby takich czasowych środków.

(9) Uprawnienie do korzystania z **nadzwyczajnych** autonomicznych preferencji handlowych uwarunkowane jest przestrzeganiem przez Pakistan odpowiednich reguł pochodzenia produktów i odnośnych procedur oraz zaangażowaniem w skuteczną współpracę administracyjną z Unią w celu zapobiegania wszelkiemu ryzyku nadużyć. Poważne i systematyczne naruszenia warunków, których spełnienie uprawnia do korzystania z uzgodnień preferencyjnych, nadużycia lub niepodejmowanie współpracy administracyjnej w zakresie weryfikacji pochodzenia towarów **lub poważne pogorszenie się sytuacji w zakresie przestrzegania podstawowych zasad demokracji i praw człowieka w Pakistanie, w tym podstawowych praw pracowniczych**, powinny stanowić przesłanki czasowego zawieszenia preferencji. W związku z tym należy zezwolić Komisji na przyjęcie w razie potrzeby takich czasowych środków.

**Poprawka 14****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Punkt 10 a preambuły (nowy)**

*(10a) Przyznanie tych preferencji jest także uwarunkowane powstrzymaniem się Pakistanu od utrzymania, wprowadzenia czy zwiększenia ceł lub opłat o skutku równoważnym albo powodujących wszelkie inne ograniczenia lub zakaz wywozu lub sprzedaży na eksport wszelkich materiałów używanych głównie w produkcji dowolnych artykułów objętych niniejszym rozporządzeniem, przeznaczonych na terytorium Unii, od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.*

Wtorek, 10 maja 2011 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKA

**Poprawka 15****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Punkt 10 b preambuły (nowy)**

*(10b) Konieczne jest uwzględnienie ponownego wprowadzenia stawek celnych wspólnej taryfy celnej na wszystkie produkty, które powodują lub mogą spowodować poważne trudności dla unijnego producenta produktów podobnych lub bezpośrednio konkurencyjnych, co zostało stwierdzone w drodze przeprowadzonego przez Komisję dochodzenia.*

**Poprawka 16****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Punkt 10 c preambuły (nowy)**

*(10c) Aby zapewnić skuteczne monitorowanie tendencji przywozu produktów objętych niniejszym rozporządzeniem z jak największym wyprzedzeniem, nad przywozem objętym niniejszym rozporządzeniem należy ustanowić nadzór celny. Na podstawie tego monitorowania należy składać kwartalne sprawozdanie na temat stosowania i wdrażania przepisów niniejszego rozporządzenia.*

**Poprawka 17****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Punkt 10 d preambuły (nowy)**

*(10d) Autonomiczne preferencje handlowe przyznane Pakistanowi powinny być przedmiotem corocznej oceny wpływu przeprowadzanej przez Komisję i przedstawianej Parlamentowi i Radzie celem umożliwienia dokonania dostosowań w zależności od rzeczywistej wielkości przywozu i ewentualnych skutków dla sektorów, których w szczególności dotyczy niniejsze rozporządzenie.*

**Poprawka 18****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Punkt 12 preambuły**

(12) Biorąc pod uwagę pilny charakter sytuacji w Pakistanie, rozporządzenie powinno być stosowane od **dnia 1 stycznia 2011 r., pod warunkiem** zatwierdzenia przez WTO wniosku Unii o zwolnienie z jej zobowiązań wynikających z postanowień artykułów I i XIII GATT.

(12) Biorąc pod uwagę pilny charakter sytuacji w Pakistanie, rozporządzenie powinno być stosowane od **momentu** zatwierdzenia przez WTO wniosku Unii o zwolnienie z jej zobowiązań wynikających z postanowień artykułów I i XIII GATT.

**Poprawka 19****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Punkt 13 preambuły**

(13) W celu zapewnienia natychmiastowego i trwałego wpływu na ożywienie gospodarcze Pakistanu w okresie po powodziach zaleca się ograniczenie **trwania** preferencji handlowych do **dnia 31 grudnia 2013 r.**

(13) W celu zapewnienia natychmiastowego i trwałego wpływu na ożywienie gospodarcze Pakistanu w okresie po powodziach zaleca się ograniczenie **obowiązywania** preferencji handlowych do **jednego roku od wejścia tych środków w życie.**

Wtorek, 10 maja 2011 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKA

#### Poprawka 20

##### Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 14 preambuły

(14) *Środki konieczne dla wykonania* niniejszego rozporządzenia należy *przyjąć* zgodnie z *decyzją Rady 1999/468/WE z dnia 28 czerwca 1999 r. ustanawiającą warunki* wykonywania uprawnień wykonawczych *przyznanych Komisji* <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 184 z 17.7.1999, s. 23.

(14) *W celu zapewnienia jednolitych warunków wykonywania* niniejszego rozporządzenia *dotyczących czasowego zawieszenia preferencji oraz środków nadzoru i środków ochronnych Komisji* należy *powierzyć uprawnienia wykonawcze. Uprawnienia te powinny być wykonywane* zgodnie z *przepisami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiającego przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie* wykonywania uprawnień wykonawczych *przez Komisję* <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 13.

#### Poprawka 21

##### Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 15 preambuły

(15) *Zmiany w Nomenklaturze scalonej nie mogą powodować jakichkolwiek zmian merytorycznych w charakterze autonomicznych preferencji handlowych. W związku z tym Komisja powinna być upoważniona do przyjmowania aktów delegowanych* zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej w celu *dokonania koniecznych zmian i dostosowań technicznych w wykazie towarów, dla których ma zastosowanie autonomiczna preferencja handlowa,*

(15) Do przyjmowania *środków nadzoru i tymczasowych środków ochronnych* należy stosować procedurę doradczą w celu uwzględnienia skutków tych środków i ich sekwencyjną logikę w odniesieniu do przyjęcia ostatecznych środków ochronnych. To samo dotyczy zawieszenia preferencji, w przypadku gdy nie są spełnione warunki uprawniające do korzystania z uzgodnień preferencyjnych, gdyż Komisja działa wyłącznie w oparciu o dowody rzeczowe i nie wymaga się od niej podejmowania decyzji politycznych.

#### Poprawka 22

##### Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 15 a preambuły (nowy)

(15a) *W celu dokonania koniecznych dostosowań technicznych w wykazie towarów, do których ma zastosowanie autonomiczna preferencja handlowa, oraz w celu wprowadzenia kontyngentów taryfowych, dla których wielkość przywozu objętego niniejszym rozporządzeniem wzrasta ponad pewien poziom, Komisji należy przekazać uprawnienia do przyjmowania aktów* zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu unii Europejskiej z myślą o zmianie załączników I i II, mającej na celu uwzględnienie zmian w Nomenklaturze Scalonej oraz wprowadzenie kontyngentów taryfowych. Szczególnie ważne jest to, aby Komisja podczas prac przygotowawczych przeprowadziła odpowiednie konsultacje, w tym na szczeblu ekspertów.

*W procesie przygotowania i sporządzania aktów delegowanych Komisja powinna zagwarantować równoczesne, terminowe i odpowiednie przekazywanie informacji oraz odnośnych dokumentów Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.*

Wtorek, 10 maja 2011 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKA

**Poprawka 23****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 2 – ustęp 1 – litera c a) (nowa)**

- ca) powstrzymania się Pakistanu od utrzymania, wprowadzenia czy zwiększenia ceł lub opłat o skutku równoważnym albo od wszelkich innych ograniczeń lub zakazu wywozu lub sprzedaży na eksport wszelkich materiałów używanych głównie w produkcji dowolnych artykułów objętych niniejszym rozporządzeniem, przeznaczonych na terytorium Unii;*

**Poprawka 24****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 2 - ustęp 1 - litera c b) (nowa)**

- cb) zgodności z art. XI GATT z 1994 r. i uwagami pomagającymi w jego interpretacji; w tym celu Pakistan powstrzymuje się od przyjęcia lub utrzymania wszelkich zakazów czy ograniczeń dotyczących wywozu lub sprzedaży na eksport jakichkolwiek materiałów używanych głównie w produkcji dowolnych artykułów wymienionych w załącznikach I i II;*

**Poprawka 25****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 2 – ustęp 1 – litera c c) (nowa)**

- cc) powstrzymania się Pakistanu od wprowadzania nowych ceł lub opłat o równoważnym skutku oraz nowych ilościowych ograniczeń lub środków o skutku równoważnym wobec przywozu produktów pochodzących z Unii lub od zwiększania dotychczasowego poziomu ceł czy opłat, bądź od wprowadzania jakichkolwiek innych ograniczeń.*

**Poprawka 26****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 2 – ustęp 1a (nowy)**

- 1a. Nie naruszając warunków określonych w ust. 1, prawo do korzystania z uzgodnień preferencyjnych wprowadzonych na mocy art. 1 uzależnia się od przestrzegania przez Pakistan praw człowieka, w tym podstawowych praw pracowniczych, i podstawowych zasad demokracji.*

Wtorek, 10 maja 2011 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKA

*W przypadku przyjęcia przez Pakistan środków ograniczających prawa człowieka, prawa pracowników, równość płci bądź prawa religijne lub w przypadku udzielania wsparcia jakimkolwiek organizacjom terrorystycznym Komisja niezwłocznie proponuje uchYLENIE niniejszego rozporządzenia.*

## Poprawka 27

Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 3 a (nowy)

## Artykuł 3a

*Pilne wprowadzanie kontyngentów taryfowych*

1. *W przypadku wzrostu wielkości przywozu pochodzącego z Pakistanu produktu wymienionego w załączniku I o 20 % lub więcej w porównaniu do analogicznego okresu 2010 r. Komisja jest uprawniona do objęcia przywozu tego produktu kontyngentem taryfowym oraz do zmiany w trybie pilnym załączników I i II w drodze aktu delegowanego. Do aktów delegowanych przyjętych zgodnie z niniejszym artykułem zastosowanie ma procedura przewidziana w art. 7a.*

2. *Podstawą do wprowadzenia kontyngentu taryfowego na mocy w niniejszego artykułu są dane dostarczone przez nadzór celny, o którym mowa w art. 9b.*

3. *Kontyngent taryfowy przyjmuje postać kontyngentu bezcłowego ograniczonego do wielkości przywozu danego produktu w porównaniu do analogicznego okresu 2010 r. powiększonego o 20 %. Po wejściu w życie aktu delegowanego przywóz powyżej tego kontyngentu taryfowego objęty jest stawką celną najwyższego uprzywilejowania lub innymi stosowanymi stawkami celnymi.*

## Poprawka 28

Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 4*Zmiana załączników*

Komisja *może przyjąć akty delegowane* zgodnie z art. 5 w celu *wprowadzenia zmian w załącznikach*, aby wprowadzić *konieczne zmiany i dostosowania techniczne* w następstwie zmian w kodach Nomenklatury Scalonej i podpodziałach TARIC.

*Dostosowania techniczne załączników*

Komisja *jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych* zgodnie z art. 5 w celu *zmiany załączników*, aby wprowadzić *dostosowania techniczne, które stały się konieczne* w następstwie zmian w kodach Nomenklatury Scalonej i podpodziałach TARIC.

*W każdym razie zakres uprawnień Komisji wynikających z akapitu pierwszego nie upoważnia jej do dodania innych produktów nieujętych w wykazach w załącznikach I i II niniejszego rozporządzenia.*



Wtorek, 10 maja 2011 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKA

**Poprawka 29****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 5**

Wykonanie przekazania

1. Uprawnienia do **przyjęcia** aktów delegowanych, o których mowa w art. 4, powierza się Komisji **na czas nieokreślony**.

2. Niezwłocznie po przyjęciu aktu delegowanego Komisja powiadamia o tym równocześnie Parlament Europejski i Radę.

3. **Uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych powierzone Komisji podlegają warunkom określonym w art. 6 i 7.**

Wykonanie przekazania

1. Uprawnienia do **przyjmowania** aktów delegowanych, o których mowa w art. 3a i 4, powierza się Komisji **pod warunkami określonymi w niniejszym artykule**.

2. **Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 3a i 4, powierza się Komisji na okres obowiązywania niniejszego rozporządzenia.**

3. **Przekazanie uprawnień przewidziane w art. 3a i 4 może zostać odwołane w dowolnym momencie przez Parlament Europejski lub Radę. Wydanie decyzji o odwołaniu powoduje odwołanie uprawnień w niej wymienionych. Wejdzie ona w życie w dniu następującym po publikacji tej decyzji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub w określonym tam późniejszym terminie. Nie wpływa ona na ważność aktów delegowanych już obowiązujących.**

4. Niezwłocznie po przyjęciu aktu delegowanego Komisja powiadamia o tym równocześnie Parlament Europejski i Radę.

5. **Akt delegowany przyjęty zgodnie z art. 4 wchodzi w życie tylko pod warunkiem, że w terminie dwóch miesięcy od powiadomienia o akcie delegowanym Parlamentu Europejskiego i Rady Parlament Europejski ani Rada nie zgłoszą sprzeciwu wobec tego aktu, lub pod warunkiem, że przed upływem tego terminu zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformują Komisję, że nie zamierzają zgłaszać sprzeciwu. Termin ten podlega przedłużeniu o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.**

Jeżeli niniejsza poprawka zostanie przyjęta, art. 6 i 7 zostaną skreślone.

**Poprawka 30****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 7 a (nowy)****Artykuł 7a****Tryb pilny**

1. **Akty delegowane przyjęte zgodnie z procedurą w trybie pilnym wchodzi w życie niezwłocznie i mają zastosowanie, dopóki nie zostanie wyrażony sprzeciw zgodnie z ust. 2. W zawiadomieniu o akcie skierowanym do Parlamentu Europejskiego i Rady podane zostają powody, dla których skorzystano z procedury w trybie pilnym.**

2. **Parlament Europejski lub Rada mogą wyrazić sprzeciw wobec aktu delegowanego zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 5. W takim przypadku Komisja uchyla akt niezwłocznie po otrzymaniu zawiadomienia o decyzji w sprawie sprzeciwu zgłaszanego przez Parlament Europejski lub Radę.**

Wtorek, 10 maja 2011 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKA

**Poprawka 31****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 8**

Procedura komitetowa

Procedura komitetowa

1. Komisję wspiera Komitet Kodeksu Celnego.

1. Komisję wspiera Komitet Kodeksu Celnego. **Komitet ten jest komitetem w rozumieniu rozporządzenia (UE) nr 182/2011.**

**1a. W przypadku odniesienia do niniejszego ustępu stosuje się art. 4 rozporządzenia (UE) nr 182/2011.**

2. W przypadku **odesłania** do niniejszego ustępu stosuje się art. 4 i 7 **decyzji 1999/468/WE. Okres ustanowiony w art. 4 ust. 3 decyzji 1999/468/WE ustala się na jeden miesiąc.**

2. W przypadku **odniesienia** do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 **rozporządzenia (UE) nr 182/2011.**

**Poprawka 32****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 9 – ustęp 2**

2. Środki, o których mowa w ustępie 1, podejmuje się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 8.

2. Środki, o których mowa w ustępie 1, podejmuje się zgodnie z procedurą **doradczą**, o której mowa w art. 8 **ust. 1a.**

**Poprawka 33****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 9 a (nowy)****Artykuł 9a****Środki ochronne**

1. Jeżeli wymieniony w załącznikach I lub II produkt pochodzący z Pakistanu jest przywożony na warunkach, które powodują lub mogą powodować poważne trudności dla unijnych producentów podobnych lub bezpośrednio konkurencyjnych produktów, stawki celne wspólnej taryfy celnej na ten produkt mogą zostać w dowolnym czasie wprowadzone ponownie (dalej zwane jest to „środkiem ochronnym”).

2. Na wniosek państwa członkowskiego, każdej osoby prawnej lub każdej jednostki nieposiadającej osobowości prawnej działającej na rzecz przemysłu Unii, lub z własnej inicjatywy Komisja podejmuje formalną decyzję o wszczęciu dochodzenia przed upływem miesiąca. W przypadku gdy Komisja podejmie decyzję o wszczęciu dochodzenia, publikuje w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej zawiadomienie o wszczęciu dochodzenia. Zawiadomienie zawiera streszczenie otrzymanych informacji oraz wskazuje, że wszelkie istotne informacje powinny być przekazywane Komisji. Określa ono termin nieprzekraczający miesiąca, licząc od daty publikacji zawiadomienia, w którym zainteresowane strony mogą przekazać na piśmie swoje opinie.

Wtorek, 10 maja 2011 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKA

3. Komisja stara się uzyskać wszelkie informacje, jakie uważa za niezbędne, i może weryfikować informacje otrzymane od Pakistanu czy pochodzące z wszelkich innych odpowiednich źródeł. Na wniosek państwa członkowskiego, na którego terytorium może być potrzebna weryfikacja, Komisję mogą wspierać urzędnicy tego państwa.

4. Przy badaniu, czy istnieją poważne trudności, Komisja bierze pod uwagę między innymi następujące czynniki dotyczące producentów unijnych, o ile informacje te są dostępne:

- udział w rynku,
- produkcję,
- zapasy,
- moce produkcyjne,
- stopień wykorzystania mocy produkcyjnych,
- zatrudnienia,
- przywóz,
- ceny.

5. Dochodzenie zostaje zakończone niezwłocznie, jednak nie później niż w ciągu czterech miesięcy po publikacji zawiadomienia, o którym mowa w ust. 2. W wyjątkowych okolicznościach Komisja może przedłużyć ten okres maksymalnie o kolejny miesiąc.

6. Tymczasowe środki ochronne mogą być przyjmowane przez Komisję w drodze aktów delegowanych w sytuacjach krytycznych, gdy zwłoka mogłaby spowodować szkody trudne do naprawienia zgodnie ze wstępnymi ustaleniami na podstawie analizy czynników wymienionych w ust. 4, zgodnie z którymi to ustaleniami istnieją wystarczające dowody, iż wielkość przywozu produktu objętego niniejszym rozporządzeniem wzrosła w wyniku zawieszenia poboru należności celnych na podstawie niniejszego rozporządzenia, a przywóz taki powoduje lub może powodować poważne trudności dla przemysłu Unii. Te akty wykonawcze są przyjmowane zgodnie z procedurą doradczą, o której mowa w art. 8 ust. 1a. Okres stosowania środków tymczasowych nie może przekroczyć 200 dni.

7. Komisja podejmuje decyzję o ewentualnym nałożeniu ostatecznych środków ochronnych zgodnie z procedurą analizy, o której mowa w art. 8 ust. 2.

Wtorek, 10 maja 2011 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKA

#### Poprawka 34

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 b (nowy)

##### Artykuł 9b

##### Środki nadzoru

1. Jeżeli przywóz jednego z wymienionych w załączniku I produktów pochodzących z Pakistanu wykazuje tendencję taką, że może on prowadzić do jednej z sytuacji, o których mowa w art. 9a ust. 1, Komisja może podjąć decyzję o objęciu przywozu tego produktu wcześniejszym nadzorem Unii.
2. Środki nadzoru są przyjmowane przez Komisję zgodnie z procedurą doradczą, o której mowa w art. 8 ust. 1a.
3. Środki nadzoru przyjmuje się na czas określony. Jeżeli nie postanowiono inaczej, tracą one ważność z końcem drugiego sześciomiesięcznego okresu.
4. Nadzór ten obejmuje uaktualnione i terminowe dane dotyczące wielkości i wartości. Dane te są niezwłocznie udostępniane państwom członkowskim, Parlamentowi Europejskiemu i podmiotom gospodarczym.

#### Poprawka 35

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 10 – ustęp 2

2. Niniejsze rozporządzenie *stosuje się od dnia 1 stycznia 2011 r. pod warunkiem, że preferencje taryfowe przewidziane w niniejszym rozporządzeniu zostaną dopuszczone na podstawie zwolnienia przyznanego przez Światową Organizację Handlu. W przypadku przyznania takiego zwolnienia przez Światową Organizację Handlu po dniu 1 stycznia 2011 r. niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia, w którym zwolnienie staje się skuteczne.*

2. Niniejsze rozporządzenie *podlega zwolnieniu przyznawanemu przez Światową Organizację Handlu, zezwalającemu na preferencje taryfowe w nim wymienione, a zatem stosuje się ono od dnia, w którym zwolnienie staje się skuteczne.*

#### Poprawka 36

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 10 – ustęp 3

3. Komisja publikuje zawiadomienie w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej w celu poinformowania podmiotów gospodarczych o dacie przyznania zwolnienia przez Światową Organizację Handlu. *Jeżeli określona data przypadnie po dniu 1 stycznia 2011 r., wówczas stanowi ona datę, od której stosuje się preferencje taryfowe zgodnie z ust. 2 zdanie drugie.*

3. Komisja publikuje zawiadomienie w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej w celu poinformowania podmiotów gospodarczych o dacie przyznania zwolnienia przez Światową Organizację Handlu.

Wtorek, 10 maja 2011 r.

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKA

**Poprawka 38****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 10 – ustęp 4**

4. Niniejsze rozporządzenie stosuje się **do dnia 31 grudnia 2013 r.**

4. Niniejsze rozporządzenie stosuje się **przez okres 12 miesięcy po jego wejściu w życie. Przed upływem tego terminu Komisja przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie z oceny skutków niniejszego rozporządzenia. Na podstawie nowego wniosku ustawodawczego złożonego przez Komisję Parlament Europejski i Rada podejmują decyzję o ewentualnym przedłużeniu stosowania niniejszego rozporządzenia na kolejny rok.**

**Poprawka 39/rev****Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Załącznik I**

TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

Kod CN	Opis
5208 39 00	POZOSTAŁE BARWIONE TKANINY BAWELNIANE, ZAWIERAJĄCE 85 % MASY LUB WIĘCEJ BAWELNY
5209 39 00	POZOSTAŁE BARWIONE TKANINY BAWELNIANE, ZAWIERAJĄCE 85 % MASY LUB WIĘCEJ BAWELNY, O MASIE POWIERZCHNIOWEJ WIĘKSZEJ NIŻ 200 G/M <sup>2</sup>
6115 95 00	RAJSTOPY, TRYKOTY, POŃCZOCHY, SKARPETY I POZOSTAŁE WYROBY POŃCZOSZNICZE, WŁĄCZNIE Z OBUWIEM BEZ NAKŁADANYCH PODESZEW, Z BAWELNY, Z DZIANIN (Z WYŁĄCZENIEM WYROBÓW POŃCZOSZNICZYCH O STOPNIOWANYM UCISKU, RAJSTOP, TRYKOTÓW, POŃCZOCH I PODKOLANÓWEK DAMSKICH O MASIE LINIOWEJ NITKI POJEDYNCZEJ MNIJSZEJ NIŻ 67 DECYTEKSÓW)
6204 62 31	SPODNIE I BRYCZESY, DAMSKIE LUB DZIEWCZĘCE, Z DRELICHU (INNE NIŻ ROBOCZE) SZORTY BAWELNIANE DAMSKIE LUB DZIEWCZĘCE
6211 42 90	ODZIEŻ DAMSKA LUB DZIEWCZĘCA, Z BAWELNY
6302 60 00	BIELIZNA TOALETOWA I KUCHENNA Z TKANIN RĘCZNIKOWYCH PĘTELKOWYCH (FROTTE) LUB PODOBNYCH MATERIAŁÓW WŁÓKIENNICZYCH PĘTELKOWYCH, Z BAWELNY
6302 91 00	BIELIZNA TOALETOWA I KUCHENNA, Z BAWELNY, INNA NIŻ Z TKANIN RĘCZNIKOWYCH PĘTELKOWYCH (FROTTE) LUB PODOBNYCH MATERIAŁÓW WŁÓKIENNICZYCH PĘTELKOWYCH

Wtorek, 10 maja 2011 r.

## POPRAWKA PROPONOWANA PRZEZ PARLAMENT

Kod CN	Opis
skreślony	skreślony
skreślony	skreślony
skreślony	skreślony
skreślony	skreślony
skreślony	skreślony
skreślony	skreślony
skreślony	skreślony

## Poprawka 40

Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Załącznik II

## TEKST PROPONOWANY PRZEZ KOMISJĘ

Nr porządkowy	Kod CN	Opis	2011	2012	2013
09.2401	2207 10 00	ALKOHOL ETYLOWY NIESKAŻONY O RZECZYWISTEJ ZAWARTOŚCI ALKOHOLU >= 80 %	100 000 ton	100 000 ton	100 000 ton

## Poprawka proponowana przez Parlament

Nr porządkowy	Kod CN	Opis	2011	2012
09.2401	2207 10 00	ALKOHOL ETYLOWY NIESKAŻONY O RZECZYWISTEJ ZAWARTOŚCI ALKOHOLU >= 80 %	80 000 ton	80 000 ton
	5208 39 00	POZOSTAŁE BARWIONE TKANINY BAWELNIANE, ZAWIERAJĄCE 85 % MASY LUB WIĘCEJ BAWELNY	1 685 ton	1 685 ton
	5209 39 00	POZOSTAŁE BARWIONE TKANINY BAWELNIANE, ZAWIERAJĄCE 85 % MASY LUB WIĘCEJ BAWELNY, O MASIE POWIERZCHNIOWEJ WIĘKSZEJ NIŻ 200 G/M <sup>2</sup>	3 002 ton	3 002 ton
	6115 95 00	RAJSTOPY, TRYKOTY, POŃCZOCHY, SKARPETY I POZOSTAŁE WYROBY POŃCZOSZNICZE, WŁĄCZNIE Z OBUWIEM BEZ NAKŁADANYCH PODESZEW, Z BAWELNY, Z DZIANIN (Z WYŁĄCZENIEM WYROBÓW POŃCZOSZNICZYCH O STOPNIOWANYM UCISKU, RAJSTOP, TRYKOTÓW, POŃCZOCH I PODKOLANÓWEK DAMSKICH O MASIE LINIOWEJ NITKI POJEDYNCZEJ MNIJSZEJ NIŻ 67 DECYTEKSÓW)	9 052 ton	9 052 ton
	6204 62 31	SPODNIE I BRYCZESY, DAMSKIE LUB DZIEWCZĘCE, Z DRELICHU (INNE NIŻ ROBOCZE)	7 571 ton	7 571 ton
	6211 42 90	ODZIEŻ DAMSKA LUB DZIEWCZĘCA, Z BAWELNY	386 ton	386 ton
	6302 60 00	BIELIZNA TOALETOWA I KUCHENNA Z TKANIN RĘCZNIKOWYCH PĘTELKOWYCH (FROTTE) LUB PODOBNYCH MATERIAŁÓW WŁÓKIENNICZYCH PĘTELKOWYCH, Z BAWELNY	41 905 ton	41 905 ton
	6302 91 00	BIELIZNA TOALETOWA I KUCHENNA, Z BAWELNY, INNA NIŻ Z TKANIN RĘCZNIKOWYCH PĘTELKOWYCH (FROTTE) LUB PODOBNYCH MATERIAŁÓW WŁÓKIENNICZYCH PĘTELKOWYCH	9 997 ton	9 997 ton